FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

# SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 172
Mnu. 69

CINQUIÈM DU CA

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 7 — Enumeration District / District du recenseur No. 43 — in / dans Montréal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 0301

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Geo. Hetu — Enumerator. / Recenseur.

| Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. | | Residence and personal description. / Résidence et renseignements personnels. | | | | | | | Citizenship, nationality and religion. / Citoyenneté, nationalité et religion. | | | | | | Profession, occupation, trade or means of living. / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence. | | | | Wage-earners. / Employés. | | | | | | Insurance held at date— / Assurance en vigueur à date— | | | Education and language of each person five years of age and over. / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. / Domiciles. | Family, household or institution. / Familles, ménages ou institutions. | Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Town, village or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour l'immigrant, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou chômé de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | State whether person is employed, as "farmer", "farm laborer", "fisherman", "lumberman", "logger", "teamster", "factory hand", "clerk", "saleswoman", "stenographer", "bookkeeper", "manufacturer", "dressmaker", "boarding house keeper", "hotel keeper", "laundress", "nurse", "pharmacist", etc. / Mentionner ou la personne est employée, comme "cultivateur", "ouvrier de ferme", "bûcheron", "draveur", "charretier", "ouvrier de manufacture", "commis", "sténographe", "teneur de livres", "manufacturier", "modiste", "tenancier de pension", "tenancier d'hôtel", "blanchisseuse", "garde-malade", "pharmacien", etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou un métier. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou un métier. | Hours on a usual full time working day. / Heures de travail par jour à l'emploi principal. | Hours of work per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de l'métier. | Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'autre emploi ou métier, s'il y en a. | Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux de gain par heure lorsque l'employé à l'heure. | Upon life. / Sur la vie. | Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie. | Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance pour l'année courante. | Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Cost of education over 10 years of age at school in 1910. / Coût de l'instruction en 1910 pour ceux âgés de plus de 10 ans qui ont été à l'école. | Blind. / Aveugle. | Insane. / Aliéné. | Idiotic. / Infirme. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 55 | 55 | Trudel Zigebert | 1792 Dufferin | M | Chef | M | Février | 1870 | 38 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | Maçon | | | | Fabrique | 52 | | 55 | | 1029 | | 26 | | | | | Parle Lit | Ecrit | Fran | | | | |
| 1 | | " Georgianna | " | F | épouse | M | Déc | 1876 | 34 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Ecrit | Fran | | | | |
| 2 | | " Alfredine | " | F | fille | C | Sept. | 1898 | 12 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Parle | Ecrit | Fran | | | | |
| 3 | | " Georgette | " | F | fille | C | Février | 1907 | 4 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Fr | | | | |
| 4 | | " Bertha | " | F | fille | C | Déc | 1908 | 2 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Fr | | | | |
| 5 | | " Mariage | " | F | fille | C | Sept. | 1910 | 1/2 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Fr | | | | |
| 6 | | Rabitaille René | " | M | Locataire | M | Sept. | 1872 | 18 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | Distributeur | 1-6 | 9.00 | Mon. | Ouvrier | Magasin | 52 | | 66 | | | | | 1000 | 13 | 12 | Parle | Ecrit | Fran | | | | |
| 7 | | " Marie Anne | " | F | Locataire | M | Déc | 1884 | 26 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Ecrit | Fran | | | | |
| 8 | 56 | 56 Hervieux Henri | 1875 Dufferin | M | Chef | M | Juin | 1863 | 47 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | Peintre | 1-6 | 2.00 | Mon. | Ouvrier | Boutique | 52 | | 54 | | 255 | | 21 | | | | | Parle | Ecrit | Fran | | | | |
| 9 | 53 | " Delphire | " | F | Epouse | M | Juin | 1873 | 38 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Ecrit | Fran | | | | |
| 10 | | " Irene | " | F | fille | C | Juillet | 1901 | 9 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Parle | Ecrit | Fran | | | | |
| 11 | | " Antoinette | " | F | fille | C | Sept. | 1903 | 7 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Fr | | | | |
| 12 | | " Lorette | " | F | fille | C | Mai | 1907 | 3 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Fr | | | | |
| 13 | 57 | 57 Foster Joseph | 1872 Dufferin | M | Chef | M | Déc | 1880 | 30 | Angleterre | 1896 | | Anglais | Canadien | Anglican | Machiniste | 1-6 | 6.3 | Mon. | Ouvrier | Boutique | 52 | | 60 | | 900 | | | 800 | 9 | 20 | Parle | Ecrit | Ang | | | | |
| 14 | 59 | " Elizabeth | " | F | Epouse | M | Mai | 1880 | 26 | Angleterre | | | Anglais | Canadien | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Ecrit | Ang | | | | |
| 15 | | " Lily | " | F | fille | C | Mai | 1911 | 1/2 | Can. | | | Anglais | Canadien | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Ang | | | | |
| 16 | 58 | 58 Hayman William | 1876 Dufferin | M | Chef | M | Avril | 1879 | 32 | Angleterre | 1904 | | Anglais | Canadien | Anglican | Serrurier | 2-6 | 6.3 | Mon. | Ouvrier | Boutique | 52 | | 60 | | 800 | | | 800 | 9 | 20 | Parle | Ecrit | Ang | | | | |
| 17 | 60 | " Alice | " | F | Epouse | M | Avril | 1879 | 32 | Angleterre | | | Anglais | Canadien | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Ecrit | Ang | | | | |
| 18 | | " William | " | M | fils | C | Sept. | 1906 | 4 | Can. | | | Anglais | Canadien | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Ang | | | | |
| 19 | | " Margery | " | F | fille | C | Mai | 1908 | 6 | Can. | | | Anglais | Canadien | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Ang | | | | |
| 20 | | " Margaret | " | F | fille | C | Juillet | 1907 | 1 | Can. | | | Anglais | Canadien | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Ang | | | | |
| 21 | 59 | 59 Piché Feldwad | 1878 Dufferin | M | Chef | M | Déc. | 1877 | 33 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | Peintre decorateur | 1-6 | 3.00 | Mon. | Ouvrier | Boutique | 52 | | 60 | | 750 | | | 1000 | 20 | 10 | Parle | Ecrit | Fran | | | | |
| 22 | 61 | " Josephine | " | F | Epouse | M | Mai | 1877 | 34 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Ecrit | Fran | | | | |
| 23 | | " Aubrand | " | M | fils | C | Mars | 1906 | 5 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Fr | | | | |
| 24 | | " Adrienne | " | F | fille | C | Déc. | 1900 | 10 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Parle | Ecrit | Fran | | | | |
| 25 | | " Rose | " | F | fille | C | Mars | 1905 | 6 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Fr | | | | |
| 26 | 60 | 60 Marwick Thomas | 1875 Dufferin | M | Chef | M | Juillet | 1873 | 37 | Ecosse | 1893 | | Ecossais | Canadien | Anglican | Charpentier | 1-6 | 3.00 | Mon. | Ouvrier | Boutique | 52 | | 60 | | 780 | | 25 | | | | | Parle | Ecrit | Ang | | | | |
| 27 | 62 | " Edith | " | F | Epouse | M | Déc. | 1874 | 36 | Angleterre | | | Anglais | Canadien | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Ecrit | Ang | | | | |
| 28 | | " Milly | " | F | fille | C | Sept. | 1899 | 11 | Can. | | | Ecossais | Canadien | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Parle | Ecrit | Ang | | | | |
| 29 | | " Dudley | " | F | fille | C | Février | 1901 | 10 | Can. | | | Ecossais | Canadien | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Parle | Ecrit | Ang | | | | |
| 30 | | " Marjorie | " | F | fille | C | Février | 1903 | 8 | Can. | | | Ecossais | Canadien | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Parle | Ecrit | Ang | | | | |
| 31 | | " Lily | " | F | fille | C | Août | 1904 | 6 | Can. | | | Ecossais | Canadien | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Ang | | | | |
| 32 | | " Pauline | " | F | fille | C | Mars | 1906 | 5 | Can. | | | Ecossais | Canadien | Anglican | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Ang | | | | |
| 33 | 61 | 61 Liacosa Joseph | 1880 Dufferin | M | Chef | M | Juin | 1878 | 33 | Italie | 1907 | 1908 | Italien | Canadien | Cath. R. | Mecanicien | 1-6 | 2.00 | Mon. | Ouvrier | Fabrique | 52 | | 54 | | 728 | | 20 | | | | | Parle | Ecrit | Fran et Italien | | | | |
| 34 | 63 | " Felicine | " | F | Epouse | M | Août | 1882 | 28 | Italie | | | Italien | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Ecrit | Fran et Italien | | | | |
| 35 | | " François | " | M | fils | C | Déc. | 1900 | 1/2 | Can. | | | Italien | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Fr | | | | |
| 36 | | " Marguerite | " | F | fille | C | Sept. | 1907 | 3 | Can. | | | Italien | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Fran | | | | |
| 37 | 62 | 62 Anselmo Telmesio | 1882 Dufferin | M | Chef | M | Mars | 1865 | 45 | Italie | 1906 | | Italien | Canadien | Cath. R. | Journalier | 1-6 | 2.00 | Mon. | Ouvrier | | 52 | | 60 | | 600 | | | | | | | Parle | Ecrit | Fran et Italien | | | | |
| 38 | 64 | " Thérèse | " | F | Epouse | M | Juillet | 1882 | 28 | Italie | | | Italien | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Ecrit | Fran et Italien | | | | |
| 39 | | " Jean | " | M | fils | C | Mars | 1909 | 2 | Can. | | | Italien | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Fr | | | | |
| 40 | | " Dominica | " | F | fille | C | Avril | 1899 | 12 | Can. | | | Italien | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Parle | Ecrit | Fran et Italien | | | | |
| 41 | 63 | 63 Dupuis Joseph | 1886 Dufferin | M | Chef | M | Février | 1861 | 50 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | Journalier | 1-6 | 2.00 | Mon. | Ouvrier | | 52 | | 60 | | 360 | | | | | | | Parle | Ecrit | Fr | | | | |
| 42 | 65 | " Emilie | " | F | Epouse | M | Mars | 1866 | 45 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Ecrit | Fr | | | | |
| 43 | | " Josephate | " | M | fils | C | Déc. | 1889 | 21 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | Chiffonnier Cuisine | 1-6 | 1.00 | Mon. | Ouvrier | | 52 | | 60 | | 600 | | | | | | | Parle | Ecrit | Fra | | | | |
| 44 | | " Emile | " | M | fils | C | Déc. | 1891 | 19 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | Journalier | 1-6 | 1.00 | Mon. | Ouvrier | | 52 | | 60 | | 600 | | | | | | | Parle | Ecrit | Fra | | | | |
| 45 | | " Fabien | " | M | fils | C | Nov. | 1897 | 13 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Parle | Ecrit | Fra | | | | |
| 46 | | " Ramed | " | M | fils | C | Mai | 1900 | 11 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Parle | Ecrit | Fra | | | | |
| 47 | | " Amanda | " | F | fille | C | Août | 1901 | 9 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Parle | Ecrit | Fra | | | | |
| 48 | | " Alice | " | F | fille | C | Janvier | 1903 | 8 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Parle | Ecrit | Fra | | | | |
| 49 | | " Irene | " | F | fille | C | Mai | 1906 | 5 | Can. | | | Français | Canadien | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | Parle | Non | Fr | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |